

MB12

# MOVEBAND



**TCL**

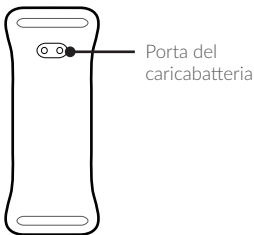
# Sommario

<b>Presentazione del dispositivo MOVEBAND MB12 .....</b>	<b>3</b>
Specifiche di base del prodotto .....	3
<b>1 Guida introduttiva del dispositivo MOVEBAND .....</b>	<b>4</b>
1.1 Carica della batteria .....	4
1.2 Come indossare il dispositivo MOVEBAND MB12.....	5
<b>2 Uso del dispositivo MOVEBAND .....</b>	<b>6</b>
2.1 Accensione/spengimento .....	6
2.2 Associazione.....	6
2.3 Annullamento dell'associazione .....	6
2.4 Uso del dispositivo MOVEBAND MB12 per monitorare l'obiettivo di fitness .....	7
2.5 Uso del dispositivo MOVEBAND MB12 per monitorare il sonno .....	7
<b>3 Uso dell'app sullo smartphone .....</b>	<b>8</b>
3.1 Installazione dell'app MOVEBAND.....	8
3.2 Creazione di un account.....	8
3.3 Accesso all'account.....	9
3.4 Associazione del dispositivo MOVEBAND .....	10
3.5 App MOVEBAND .....	11
<b>4 Impostazioni .....</b>	<b>14</b>
lo .....	14
<b>5 Indicatore LED .....</b>	<b>15</b>
<b>Precauzioni d'impiego .....</b>	<b>16</b>
INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE.....	20
<b>6 Informazioni generali.....</b>	<b>23</b>
<b>Esenzione da responsabilità .....</b>	<b>24</b>
<b>Garanzia.....</b>	<b>25</b>
<b>Risoluzione dei problemi .....</b>	<b>29</b>

# Presentazione del dispositivo MOVEBAND MB12

Il dispositivo MOVEBAND MB12 supporta un'ampia gamma di funzioni utili. È possibile registrare la propria attività fisica, impostare obiettivi di fitness, monitorare la qualità del sonno, nonché impostare avvisi intelligenti e promemoria di eventi. È possibile attivare la musica e la fotocamera ruotando il polso. I dati relativi all'attività e al sonno possono essere caricati nell'app MOVEBAND MB12 in tempo reale. Se viene associato al telefono cellulare, il dispositivo può segnalare le chiamate in arrivo, i messaggi, le note del calendario, i promemoria di eventi e così via.

**La porta di ricarica si trova nella parte posteriore del dispositivo MOVEBAND MB12.**



## Specifiche di base del prodotto

	Elemento	Descrizione
	Dimensioni	48,5 * 18 * 7,9 mm
	Peso	Circa 6 g
	Capacità della batteria	50 mAh (circa 20 – 30 giorni)
	Raggio d'azione Bluetooth	10 m (senza ostacoli)
	Porta esterna	Porta USB per connettore Pogo Pin

# 1 Guida introduttiva del dispositivo MOVEBAND

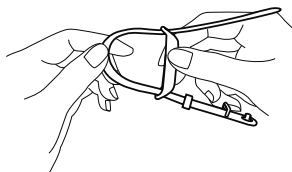
Attenersi alle procedure descritte di seguito per iniziare a utilizzare il dispositivo MOVEBAND.

## 1.1 Carica della batteria

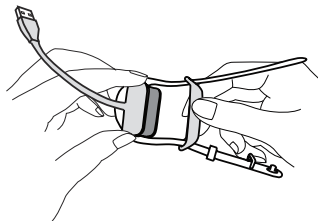
Caricare la batteria prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta o dopo periodi prolungati di non utilizzo.

**Nota:** Utilizzare esclusivamente caricabatterie, batterie e cavi approvati da TCL. L'uso di caricabatterie o cavi non approvati può causare l'esplosione della batteria o danneggiare il dispositivo MB12.

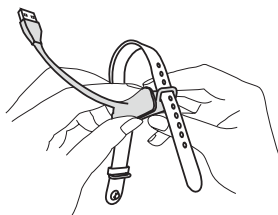
1. Rimuovere il braccialetto dal dispositivo MOVEBAND MB12.



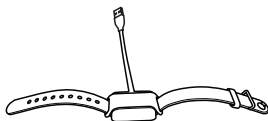
2. Estrarre il dock del caricabatteria e verificare che i pin del dock del caricabatteria siano allineati con i pin sulla parte posteriore del dispositivo MOVEBAND MB12.



3. Posizionare il dispositivo MOVEBAND MB12 sul dock del caricabatteria con i terminali di ricarica rivolti l'uno di fronte all'altro. Una volta effettuato il collegamento, il LED si illumina.

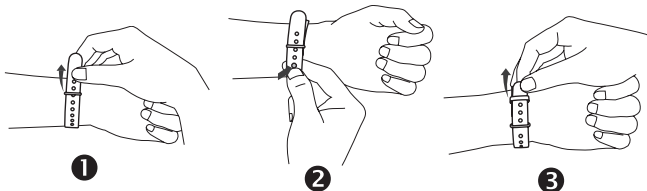


4. Una volta completata la carica, scollegare il dispositivo MOVEBAND dal dock del caricabatteria. Scollegare il caricabatteria dalla presa elettrica o dal computer.



## 1.2 Come indossare il dispositivo MOVEBAND MB12

Aprire il fermaglio e posizionare il dispositivo MOVEBAND MB12 sul polso. Sistemare il braccialetto sul polso, quindi inserire il puntale in un foro di regolazione.



### Note:

1. Non piegare il braccialetto in modo eccessivo, onde evitare di danneggiare il dispositivo MB12.

2. Sono disponibili braccialetti alternativi.

## **1.3 Pulizia del dispositivo MOVEBAND**

Prima di indossare il dispositivo MOVEBAND, accertarsi che quest'ultimo e il polso siano puliti e asciutti. Dopo l'allenamento, rimuovere eventuali tracce di sudore. Pulire il dispositivo MOVEBAND periodicamente con un fazzoletto di carta pulito o con un panno di cotone morbido.

Informazioni per la cura del braccialetto di cuoio

- Prima di indossare il dispositivo MOVEBAND, aprire il braccialetto con cura per evitare di danneggiarlo o strapparlo.
- Conservare il dispositivo MOVEBAND in un luogo ben ventilato, fresco e asciutto. Se il braccialetto di bagna, asciugarlo immediatamente con un fazzoletto di carta pulito o un panno di cotone morbido. Se il braccialetto rimane immerso nell'acqua per un periodo di tempo prolungato, la sua qualità e la sua durata potrebbero ridursi.
- Non asciugare il braccialetto in cuoio collocandolo alla luce diretta del sole o utilizzando apparecchi di riscaldamento, come asciugacapelli o forni a microonde. Diversamente, la superficie del braccialetto potrebbe restringersi o espandersi.
- Evitare il contatto con oggetti ruvidi o appuntiti, onde evitare di danneggiare il braccialetto in cuoio.
- Non comprimere o piegare il braccialetto per un periodo di tempo prolungato, per evitare di modificarne la forma.
- Tenere il braccialetto lontano da sostanze infiammabili, acide e alcaline. I segni o le imperfezioni naturali presenti sul cuoio non sono coperti dalla garanzia.
- Do stringere eccessivamente il braccialetto onde evitare che si formino delle grinze. Non piegare il braccialetto nella direzione errata. In caso contrario, potrebbero formarsi grinze o crepe nel cuoio.
- Non tentare di praticare fori nel braccialetto.

# 2 Uso del dispositivo MOVEBAND

## 2.1 Accensione/spegnimento

Il dispositivo MOVEBAND MB12 si accende automaticamente quando si collega al caricabatteria. Non è necessario spegnerlo durante l'uso.

## 2.2 Associazione

Il dispositivo MOVEBAND MB12 può essere associato ad un solo telefono. Una volta stabilita una connessione Bluetooth con il telefono, il dispositivo MOVEBAND MB12 non verrà visualizzato nell'elenco dei dispositivi Bluetooth di altri telefoni. Se si desidera associare il dispositivo MOVEBAND a un altro telefono, è innanzitutto necessario annullare l'associazione dal telefono corrente.

## 2.3 Annullamento dell'associazione

### Per Android:

Aprire l'app MOVEBAND, accedere a **Impostazioni MOVEBAND > Elimina MOVEBAND**.

### Per iOS:

1. Aprire l'app MOVEBAND, accedere a **Impostazioni MOVEBAND > Elimina MOVEBAND**.
2. Accedere a **Impostazioni > Bluetooth > Dispositivi** > Selezionare MOVEBAND > Toccare **Dimentica il dispositivo** per annullare l'associazione del dispositivo MOVEBAND.

### Utilizzo del dispositivo MOVEBAND MB12 quando non è associato

È necessario associare il dispositivo MOVEBAND al telefono al primo utilizzo per sincronizzare l'ora con quella dell'orologio.

Dopo la prima associazione al telefono, è possibile utilizzare il dispositivo MOVEBAND per registrare l'attività e monitorare la qualità del sonno, senza doverlo associare al telefono nuovamente. Tuttavia, per ricevere gli avvisi delle chiamate in arrivo e le notifiche dei messaggi sul dispositivo MOVEBAND,

è necessario associarlo al telefono tramite Bluetooth e accertarsi che l'app MOVEBAND sia in esecuzione.

## **2.4 Uso del dispositivo MOVEBAND MB12 per monitorare l'obiettivo di fitness**

- Impostare l'obiettivo di fitness sull'app MOVEBAND.
- È possibile visualizzare i dati di fitness sull'app MOVEBAND.

## **2.5 Uso del dispositivo MOVEBAND MB12 per monitorare il sonno**

- Indossare il dispositivo MOVEBAND MB12 per monitorare lo stato del sonno.
- È possibile impostare un avviso intelligente utilizzando l'app MOVEBAND sul telefono.



# 3 Uso dell'app sullo smartphone

## 3.1 Installazione dell'app MOVEBAND.

È possibile scaricare e installare l'app MOVEBAND come riportato di seguito:

1. Ricercare "TCL MOVEBAND" su Google Play Store (per Android).
2. Ricercare "TCL MOVEBAND" nell'App Store (per IOS).
3. Eseguire la scansione del codice QR seguente.



## 3.2 Creazione di un account

Toccare Registrati per creare un account MOVEBAND. Impostare un indirizzo e-mail e una password per l'account.

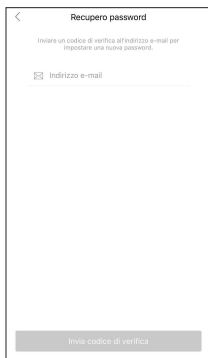
Toccare  
**Registrati** per  
accedere alla  
sezione di  
registrazione



### 3.3 Accesso all'account

Immettere l'indirizzo e-mail e la password per accedere all'account.

**Nota:** se si dimentica la password, toccare Password dimenticata per recuperarla.

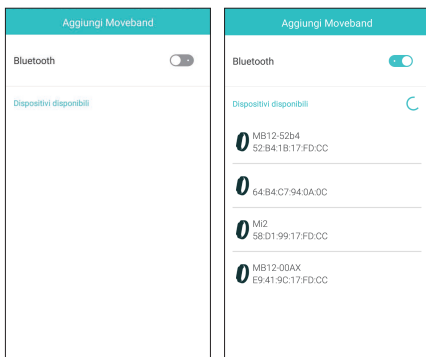


### 3.4 Associazione del dispositivo MOVEBAND

Connettere il dispositivo MOVEBAND MB12 al telefono tramite Bluetooth.

La modalità di associazione si avvia all'accensione del dispositivo MOVEBAND MB12.


Attivare il Bluetooth sul telefono o nell'app MOVEBAND. Ricercare e connettersi al dispositivo MOVEBAND MB12.



Quando il dispositivo MOVEBAND MB12 si connette al telefono, i LED lampeggiano una volta.

### 3.5 App MOVEBAND

L'app MOVEBAND consente di associare il dispositivo MOVEBAND al telefono, esaminare le attività, impostare gli obiettivi e così via. Al primo utilizzo, è necessario registrarsi, effettuare l'accesso o completare il profilo.

Profilo	
	
Nome	>
Account	mac88@blackcloudblog.com
Cambia password	***** >
Sesso	Uomo >
Altezza	175CM >
Peso	75kg >
Data di nascita	09-30-1990 >
DISCONNESSIONE IN CORSO	

**Home:**

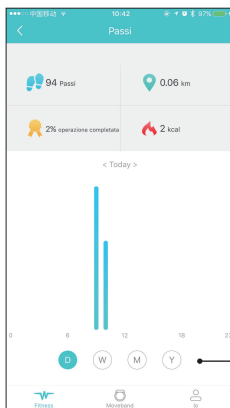
Per iOS:

Toccare per visualizzare passi compiuti, calorie bruciate e distanza percorsa passeggiando o correndo



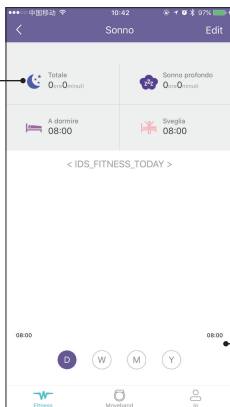
Toccare per condividere gli obiettivi raggiunti

Mostra i periodi di sonno e il periodo di sonno profondo.



Scorrere a sinistra e a destra per visualizzare i passi percorsi del giorno, della settimana, del mese o dell'anno.

Toccare per visualizzare la cronologia dei dati di stato relativi al sonno.



Scorrere a sinistra e a destra per visualizzare lo stato del sonno e i periodi di sonno profondo del giorno, della settimana, del mese o dell'anno.

# 4 Impostazioni

**Allarme:** consente di impostare un allarme per il dispositivo MOVEBAND. Quando viene raggiunto l'orario impostato per l'allarme, il dispositivo vibra.

**Notifica:** consente di impostare il dispositivo MOVEBAND in modo che vibri ogni volta che il telefono riceve una notifica.

**Gesti:** consente di impostare il controllo mediante gesti. Con il palmo della mano rivolto verso il basso, ruotare il polso due volte per attivare il controllo della musica o della fotocamera. È possibile controllare la musica e la fotocamera del telefono utilizzando i gesti rilevati dal dispositivo MOVEBAND.

**Controllo musica:** Posizionare il palmo della mano verso il basso e tenerlo fermo per un secondo. Capovolgere il dispositivo due volte per avviare/mettere in pausa la musica.

Posizionare il palmo della mano verso il basso e tenerlo fermo per un secondo. Capovolgere il dispositivo una volta quindi riportarlo in posizione per riprodurre il brano successivo.

**Controllo fotocamera:** Posizionare il palmo della mano verso il basso e tenerlo fermo per un secondo. Capovolgere il dispositivo due volte per avviare la fotocamera.

Posizionare il palmo della mano verso il basso e tenerlo fermo per un secondo. Capovolgere il dispositivo una volta quindi riportarlo in posizione per scattare una foto.

**Impostazione MOVEBAND:** consente di aggiungere, eliminare, rinominare, reimpostare e annullare l'associazione del dispositivo MOVEBAND.

**Batteria:** indica lo stato della batteria e l'ora dell'ultima ricarica.

**Trova MOVEBAND:** toccando **Trova MOVEBAND**, il dispositivo MOVEBAND associato lampeggerà e vibrerà.

**Aggiornamento firmware:** quando è disponibile un nuovo firmware per il dispositivo MOVEBAND MB12 o per l'app MOVEBAND, viene visualizzata una notifica. Toccare "Aggiorna tramite dati mobili".

**Informazioni sul dispositivo:** fornisce informazioni dettagliate sul dispositivo, tra cui firmware, modello, numero di serie, versione Bluetooth e così via.

## lo

**Profilo:** toccare per aggiornare la foto o i dati personali, ad esempio nome, sesso, altezza, peso e data di nascita. Tramite questa funzione è inoltre possibile modificare la password (composta da 8 - 16 caratteri alfanumerici).

**Imposta obiettivo:** toccare per impostare gli obiettivi giornalieri, inclusi passi, calorie, distanze e tempi.

**Risultati personali:** consente di visualizzare i risultati personali.

**Nota:** una volta raggiunto un risultato, questo verrà salvato sul server. Se il dispositivo non viene sostituito né la memoria cancellata, in teoria, è possibile salvarvi i dati relativi ad alcuni mesi, in base allo spazio disponibile in memoria.

**Disconnetti:** toccare "Profilo personale" > "Disconnetti".

## 5 Indicatore LED

Toccare il braccialetto due volte per verificare lo stato della batteria.

**Stato dei LED di carica della batteria:**

Avanzamento	LED	Descrizione
67-100 %	● ● ✱	I primi due LED rimangono accesi in modo continuo, il terzo lampeggia.
33-67 %	● ✱ ○	Il primo LED rimane acceso in modo continuo, il secondo lampeggia.
0-33 %	● ○ ○	Il primo LED rimane acceso in modo continuo.

**Indicatore LED della batteria**

Livello	LED	Descrizione
10 %	✱ ○ ○	Il primo LED lampeggia 3 volte e vibra.
5%	✱ ○ ○	Il primo LED lampeggia 3 volte e vibra.



# Precauzioni d'impiego

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere il seguente capitolo con attenzione. Il fabbricante declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti ad un uso del telefono errato o non conforme alle istruzioni contenute nel presente manuale.

## **SICUREZZA ALL'INTERNO DEL VEICOLO:**

In seguito a recenti studi in cui viene dimostrato che l'uso di un dispositivo durante la guida rappresenta un reale fattore di rischio, si raccomanda ai conducenti di non utilizzare il dispositivo quando il veicolo non è parcheggiato.

Il dispositivo acceso emette delle radiazioni che potrebbero interferire con il funzionamento dei sistemi elettronici del veicolo, come il sistema di controllo dei freni (ABS) o l'airbag. Per evitare ogni problema:

- non appoggiare il dispositivo sul cruscotto, o nella zona d'intervento dell'airbag,
- verificare presso il fornitore o il costruttore dell'automezzo che il cruscotto sia ben protetto dalle interferenze elettromagnetiche.

## **CONDIZIONI DI UTILIZZO:**

Quando il dispositivo è acceso, è necessario mantenerlo ad almeno 15 cm di distanza da qualsiasi dispositivo medico come pacemaker, apparecchi acustici o pompe per insulina, ecc.

Non lasciare il dispositivo in uso ai bambini senza la sorveglianza di un adulto.

Il dispositivo in uso è costituito da un unico blocco, non è possibile rimuovere la batteria. Non tentare di smontare il dispositivo. Se si smonta il dispositivo la garanzia non verrà applicata. Inoltre, smontando il dispositivo potrebbe danneggiarsi la batteria con conseguente perdita di sostanze che possono provocare reazioni allergiche.

Maneggiare sempre con cura il dispositivo e tenerlo in luoghi puliti e privi di polvere.

Non esporre il dispositivo a condizioni meteorologiche e ambientali sfavorevoli (umidità, pioggia, infiltrazione di liquidi, polvere, aria di mare, ecc.). I limiti di temperatura raccomandati dal costruttore vanno da -10 °C a +50 °C.

Oltre i 55 °C il display potrebbe risultare di difficile lettura, si tratta tuttavia di un fenomeno temporaneo e non grave.

Non aprire, smontare o cercare di riparare da soli il dispositivo.

Non lasciar cadere, gettare o premere con forza il dispositivo.

Non utilizzare il dispositivo se il vetro dello schermo è danneggiato, rotto o scheggiato per evitare qualsiasi lesione.

Non verniciarlo.

Utilizzare esclusivamente batterie, caricabatterie e accessori raccomandati da TCL Communication Ltd. e dalle relative affiliate e compatibili con il modello di dispositivo in uso. TCL Communication Ltd. e affiliate declinano ogni responsabilità per danni causati dall'uso di batterie o caricabatterie non compatibili.

Prestare attenzione a qualsiasi avviso.

Non tentare di aprire o smontare il MOVEBAND. Se utilizzati in modo inadeguato, il dispositivo e la batteria possono danneggiarsi e costituire un pericolo per le persone e l'ambiente.

Non pulire il MOVEBAND con prodotti corrosivi.

Non collocare il MOVEBAND in lavastoviglie, lavatrici o asciugatrici.

Non collocare il MOVEBAND sopra o in fonti di calore quali forni a microonde, stufe o radiatori.

Non esporre il MOVEBAND a temperature estreme. La temperatura consigliata è compresa tra -20 °C e 55 °C.

Non collocare il MOVEBAND in prossimità del fuoco.

Non smaltire il MOVEBAND nel fuoco. Diversamente, il dispositivo potrebbe esplodere.

Evitare il contatto con l'acqua del connettore USB onde impedire la formazione di ruggine.

Non schiacciare, lasciare cadere né forare il MOVEBAND.

Non consentire mai ai bambini di giocare con il MOVEBAND. I componenti di piccole dimensioni possono costituire pericolo di ingestione per i bambini.

Si sconsiglia di indossare il MOVEBAND sulla mano predominante.

### **Valutazione IP (protezione ingresso)**

Il MOVEBAND è stato testato in un ambiente controllato e certificato come resistente all'acqua e alla polvere in specifiche situazioni (soddisfa i requisiti della classificazione IP67 come descritto dallo standard internazionale IEC 60529 – Gradi di protezione forniti da involucri [Codice IP]; condizioni di test: 15-35 °C, 86-106 kPa, 1 metro, 30 minuti). Nonostante questa classificazione, il vostro dispositivo non è impermeabile ai danni dell'acqua in tutte le situazioni.

È possibile ad esempio indossarlo e utilizzarlo durante l'attività fisica (l'esposizione al sudore non lo danneggia), sotto la pioggia e mentre si lavano le mani con acqua fredda. Tuttavia, non è consigliabile immergere il MOVEBAND poiché è protetto solamente contro i flussi d'acqua con bassa pressione. Pertanto, si raccomanda di non indossare il MOVEBAND mentre si nuota o si fa la doccia.

## **Durante l'utilizzo del MOVEBAND:**

Se il dispositivo entra in contatto con acqua fredda, asciugarlo completamente con un panno morbido e pulito. Se il dispositivo entra in contatto con qualsiasi altro liquido diverso dall'acqua fredda, come acqua salata, prodotti chimici, aceto, alcool e liquidi detergenti, sciacquarlo subito con acqua fredda e asciugarlo completamente con un panno morbido e pulito. Diversamente, se il MOVEBAND non viene risciacquato in acqua fredda e asciugato come descritto, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento o superficiali.

Asciugare il MOVEBAND prima di ricaricarlo.

Non immergere il MOVEBAND.

Non esporre il MOVEBAND ad acqua pressurizzata o ad alta velocità, come acqua che scorre dal rubinetto, onde dell'oceano o cascate.

Non indossare il MOVEBAND dentro una sauna o un bagno turco.

Nonostante il MOVEBAND sia resistente all'acqua e alla polvere, è preferibile evitare di esporlo ad ambienti con eccessiva polvere, sabbia e fango o ad ambienti umidi con temperature estremamente elevate o basse.

La garanzia non comprende danni o difetti causati da abusi o usi impropri del MOVEBAND (incluso l'utilizzo in ambienti in cui non vengono rispettati i relativi limiti della valutazione IP).

La prima cifra nella valutazione a due numeri IP indica il livello di protezione contro la penetrazione di oggetti solidi, come la polvere. La seconda cifra indica la resistenza del MOVEBAND all'acqua, come illustrato nella tabella seguente:

### **Resistenza a oggetti solidi come la polvere**

- 0: Nessuna protezione speciale
- 1: Protezione da oggetti solidi con diametro superiore a 50 mm
- 2: Protezione da oggetti solidi con diametro superiore a 12 mm
- 3: Protezione da oggetti solidi con diametro superiore a 2,5 mm
- 4: Protezione da oggetti solidi con diametro superiore a 1 mm
- 5: Protezione dalla polvere; ingresso limitato (nessun deposito pericoloso)
- 6: Protezione completa dalla polvere

### **Resistenza all'acqua**

- 0: Nessuna protezione speciale
- 1: Protezione da gocce d'acqua
- 2: Protezione da gocce d'acqua quando il MOVEBAND è inclinato fino a 15 gradi
- 3: Protezione da vapori d'acqua

- 4: Protezione da spruzzi d'acqua
- 5: Protezione da getti d'acqua a bassa pressione da ogni direzione
- 6: Protezione da temporanei getti d'acqua o mareggiate
- 7: Protezione dagli effetti di un'immersione fino a 1 metro d'acqua per 30 minuti

## **ALLERGENI:**

TCL Communication Ltd. evita l'uso di allergeni noti nei suoi prodotti. Talvolta è possibile, durante la produzione di un dispositivo o un suo componente, l'aggiunta di tracce di un allergene in grado di causare disagio ad alcune persone. Tale situazione è comune a numerose tipologie di prodotti. Si consiglia di monitorare i prodotti che possono stare a contatto prolungato con la cute e di rimuoverli in caso di irritazioni.

## **RISERVATEZZA:**

Si tenga presente che è obbligatorio rispettare le leggi e le norme in vigore nel proprio paese o nel paese in cui si utilizza il dispositivo nel caso di acquisizione di fotografie e registrazione di video o suoni mediante il dispositivo. Secondo tali leggi e norme, potrebbe essere severamente vietato scattare fotografie e/o registrare voci di altre persone o loro caratteristiche, nonché riprodurle e distribuirle in quanto considerato violazione della privacy. Spetta unicamente all'utente ottenere le autorizzazioni necessarie al fine di registrare conversazioni private o riservate o scattare foto di altre persone; il costruttore, il venditore o rivenditore del dispositivo (incluso l'operatore) sono esenti da ogni responsabilità che potrebbe risultare da un uso non corretto del dispositivo.

## **PRIVACY DEI DATI**

Si tenga presente che l'utilizzo del MOVEBAND espone l'utente al rischio di condivisione di dati personali con il dispositivo principale (smartphone). È responsabilità dell'utente salvaguardare i propri dati personali ed evitare di condividerli con dispositivi non autorizzati o di terzi collegati al proprio dispositivo. Assicurarsi di rimuovere o cancellare tutti i dati personali prima di riciclare, restituire o regalare il prodotto. Scegliere con attenzione le applicazioni e gli aggiornamenti, eseguendo l'installazione soltanto da fonti sicure. È possibile che alcune applicazioni influiscano sulla performance del prodotto e/o accedano a informazioni private, ad esempio dati degli account e delle chiamate, informazioni sulla posizione e risorse di rete.

Si tenga presente che i dati condivisi con TCL Communication Ltd. vengono archiviati in conformità alla normativa vigente sulla protezione dei dati personali. A questo scopo, TCL Communication Ltd. ha adottato e mantiene adeguate misure tecnico-organizzative per la salvaguardia di tutti i dati personali, ad esempio contro l'elaborazione non autorizzata o illegale e la perdita o la distruzione

accidentale o il danneggiamento di dati personali, affinché il livello di protezione sia adeguato in rapporto:

- (i) alle possibilità tecniche a disposizione,
- (ii) ai costi di adozione delle misure,
- (iii) ai rischi associati all'elaborazione dei dati personali, e
- (iv) alla sensibilità dei dati personali elaborati.

È possibile in qualsiasi momento aprire, revisionare e modificare i propri dati personali accedendo all'account utente, visitando il profilo utente o contattando direttamente la società all'indirizzo [privacy.europe@tcl.com](mailto:privacy.europe@tcl.com). Qualora abbia la necessità di modificare o eliminare dati personali, è possibile che all'utente venga richiesto di fornire una prova della sua identità prima di accettare la richiesta.

### **BATTERIA:**

Si noti che il dispositivo è costituito da un unico blocco, quindi non è possibile rimuovere il cover posteriore e la batteria. Accertarsi di osservare le precauzioni riportate di seguito:

- Non tentare di aprire il cover posteriore
- Non tentare di rimuovere, sostituire ed aprire la batteria
- Non urtare il cover posteriore del dispositivo con oggetti appuntiti
- Non bruciare la batteria usata, non gettarla fra i rifiuti domestici e non esporla a temperature superiori a 60 °C. Il dispositivo e la batteria devono essere smaltiti come corpo unico in conformità alle leggi in vigore sulla tutela dell'ambiente.

## **INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE**

### **PER L'ITALIA:**



Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 «Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)» e del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, inclusivo della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo.

L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore secondo le seguenti modalità:

-per apparecchiature di piccole dimensioni, ovvero con almeno un lato esterno non superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i negozi con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq. Per negozi con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.

-per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna in tutti i punti di vendita in modalità 1contro1, ovvero la consegna al rivenditore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

### **Nei paesi membri dell'Unione Europea:**

I punti di raccolta dei rifiuti tecnologici sono accessibili gratuitamente.

Tutti I prodotti contraddistinti da tale simbolo devono essere protati presso gli apposite punti di raccolta.

### **Nei paesi non membri dell'Unione Europea:**

Se il paese o la regione dispone di apposite strutture di raccolta differenziata dei rifiuti, i prodotti contraddistinti da tale simbolo non vanno gettati nelle comuni discariche pubbliche, ma vanno portati nei punti di raccolta previsti a tale scopo.

ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE NEL CASO LA BATTERIA VENGA SOSTITUITA CON UNA DI TIPO ERRATO. LE BATTERIE USATE VANNO ELIMINATE COME INDICATO NELLE ISTRUZIONI

### **PER GLI ALTRI PAESI**

Questo simbolo sul telefono, la batteria e gli accessori indica che a fine vita tali prodotti devono essere consegnati agli appositi centri di raccolta:

- Centri municipali per lo smaltimento dei rifiuti con specifici raccoglitori per queste parti di apparecchiatura
- Appositi raccoglitori presso i punti vendita

Tali parti verranno riciclate, evitando che le sostanze in esse contenute vengano disperse nell'ambiente e riutilizzando i relativi componenti.

### **Nei paesi membri dell'Unione Europea:**

I punti di raccolta dei rifiuti tecnologici sono accessibili gratuitamente. Tutti i prodotti contraddistinti da tale simbolo vanno portati negli appositi punti di raccolta.

### **Nei paesi non membri dell'Unione Europea:**

Se il paese o la regione dispone di apposite strutture di raccolta differenziata dei rifiuti, i prodotti contraddistinti da tale simbolo non vanno gettati nelle comuni discariche pubbliche, ma vanno portati nei punti di raccolta previsti a tale scopo.

**ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE NEL CASO LA BATTERIA VENGA SOSTITUITA CON UNA BATTERIA NON IDONEA. LE BATTERIE USATE VANNO ELIMINATE COME INDICATO NELLE ISTRUZIONI.**

### **CARICABATTERIE**

**TCL** raccomanda l'utilizzo di un caricabatteria universale (output 5V, 1A) per evitare problemi tecnici.

I caricabatterie collegati alla rete elettrica devono funzionare ad una temperatura ambiente tra 0 °C e 45 °C.

I caricabatterie del dispositivo sono in conformità con le norme di sicurezza per le apparecchiature informatiche e per le macchine per ufficio. Sono inoltre conformi alla direttiva sull'ecodesign 2009/125/CE. In funzione delle diverse norme elettriche in vigore nei vari paesi, il caricabatterie acquistato in un paese potrebbe non funzionare in un altro paese. Essi sono destinati unicamente a tale uso.

## **6** Informazioni generali

- Indirizzo Internet: [www.tclcom.com/wearables/](http://www.tclcom.com/wearables/)
- Hotline: Consultare l'opuscolo "SERVIZI" in dotazione con il dispositivo o visitare il sito Internet.
- Fabbricante: TCL Communication Ltd.
- Indirizzo: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

Dal nostro sito Internet, è possibile consultare la sezione relativa alle domande frequenti (FAQ) oppure inviarci eventuali domande via e-mail.

Il presente dispositivo radio funziona con le seguenti bande di frequenza e potenza massima di frequenza radio:

Bluetooth: < 4 dBm

Con la presente, TCL Communication Ltd. dichiara che il dispositivo radio di tipo TCL MB12 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet: [http://www.tclcom.com/wearables/EU\\_doc](http://www.tclcom.com/wearables/EU_doc).

La descrizione degli accessori e dei componenti, incluso il software che consente al dispositivo radio di funzionare come progettato, sono reperibili all'interno del testo completo della dichiarazione di conformità europea, consultabile al seguente indirizzo Internet: [http://www.tclcom.com/wearables/EU\\_doc](http://www.tclcom.com/wearables/EU_doc).

## Licences



The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TCL Communication Ltd. and its affiliates is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

### **TCL MB12 Bluetooth Declaration ID D034414**

Con la presente segnaliamo che la garanzia dell'utente finale per la violazione dei diritti di proprietà intellettuale è limitata esclusivamente all'UE/AEE/Svizzera.

Se e nella misura in cui il Prodotto viene esportato, portato con o utilizzato dal cliente finale o dall'utente finale al di fuori dell'UE/AEE/Svizzera, qualsiasi responsabilità, garanzia o indennizzo del produttore e dei suoi fornitori in merito al Prodotto decade (incluso qualsiasi indennizzo relativo alla violazione dei diritti di proprietà intellettuale).

## Esenzione da responsabilità

TCL Communication Ltd. NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ DI EVENTUALI DANNI DI QUALSIASI NATURA DERIVANTI DA O RELATIVI ALL'USO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI USO DEL SOFTWARE O DI APPLICAZIONI DI TERZI, I RELATIVI CONTENUTI O LA FUNZIONALITÀ, INCLUSI IN VIA ESEMPLIFICATIVA MA NON ESAUSTIVA I DANNI CAUSATI DA O CORRELATI A ERRORI, OMISSIONI, INTERRUZIONI, DIFETTI, RITARDI DI FUNZIONAMENTO O TRASMISSIONE, VIRUS INFORMATICI, ERRORI DI CONNESSIONE, ADDEBITI DI RETE, ACQUISTI IN-APP E TUTTI GLI ALTRI DANNI DIRETTI, INDIRETTI,



SPECIALI, INCIDENTALI, ESEMPLARI O CONSEGUENZIALI, SEBBENE TCL Communication Ltd. SIA STATA INFORMATA IN MERITO ALLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. IN ALCUNE GIURISDIZIONI NON È CONSENTITO ESCLUDERE O LIMITARE I DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, PERTANTO LE PRECEDENTI ESCLUSIONI O LIMITAZIONI POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. CIONONOSTANTE, LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI TCL Communication Ltd. NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER TUTTE LE PERDITE, I DANNI E LE AZIONI LEGALI, INCLUSE IN VIA ESEMPLIFICATIVA MA NON ESAUSTIVA QUELLE FONDATE SU CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRO, DERIVANTI DALL'USO DEL SOFTWARE O DI APPLICAZIONI DI TERZI SUL PRESENTE DISPOSITIVO, OPPURE QUALSIASI ALTRA DISPOSIZIONE DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA, NON SUPERERÀ L'IMPORTO PAGATO SPECIFICAMENTE DALL'ACQUIRENTE PER L'APPLICAZIONE MOVETIME O UN'ALTRA APPLICAZIONE DI TERZI CHE È STATA INTEGRATA AL PRESENTE DISPOSITIVO. LE PRECEDENTI LIMITAZIONI, ESCLUSIONI ED ESENZIONI DA RESPONSABILITÀ SI APPLICHERANNO NELLA MASSIMA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE IN VIGORE, ANCHE QUALORA QUALSIASI RIMEDIO NON ABBIA AVUTO ESITO POSITIVO.

LE EVENTUALI DISCORDANZE TRA LE ISTRUZIONI DEL MANUALE E IL FUNZIONAMENTO DEL MOVEBAND DIPENDONO DALLA VERSIONE SOFTWARE DEL DISPOSITIVO O DAI SERVIZI SPECIFICI DELL'OPERATORE.

## **Infanzia**

I presenti dispositivi non sono giocattoli e possono costituire un pericolo per i bambini in tenera età.

## **Riciclaggio**

Non smaltire i prodotti né gli accessori elettrici (quali caricabatterie o batterie) insieme ai rifiuti domestici. Attenzione: non smaltire nel fuoco le batterie, né separatamente né all'interno di un dispositivo mobile, onde evitare il rischio di esplosione. I presenti articoli devono essere smaltiti in conformità ai sistemi nazionali di raccolta e riciclaggio gestiti dall'autorità locale o regionale. In alternativa, è possibile restituire i prodotti **TCL** e gli accessori elettrici indesiderati presso qualsiasi centro di assistenza **TCL** autorizzato della regione. L'imballaggio e le guide del prodotto devono essere smaltiti esclusivamente in conformità ai requisiti nazionali di raccolta e riciclaggio. Rivolgersi alle autorità regionali per ulteriori informazioni.

# Garanzia

## PER L'ITALIA

Gentile Cliente nel ringraziarLa per averci dato fiducia acquistando un prodotto a marchio Alcatel, One Touch Le ricordiamo che il Prodotto da Lei acquistato è garantito, oltre che dalla garanzia legale prevista dal Codice Del Consumo, da una ulteriore garanzia convenzionale, di buon funzionamento che prevede erogazione di uno specifico servizio di assistenza tecnica, secondo quanto di seguito indicato.

1. Subito dopo l'acquisto, Le raccomandiamo di:

- fare apporre timbro e firma del Rivenditore negli spazi dedicati.
- Allegare la prova di acquisto (fattura o scontrino fiscale) al presente certificato negli spazi predisposti.
- Completare la compilazione del certificato con i propri dati e custodirlo in un luogo sicuro.

2. Per avere diritto alla riparazione in garanzia, il prodotto va consegnato, accompagnato dal presente certificato debitamente compilato, ad un Centro Autorizzato TCL Communication Ltd. il cui elenco aggiornato è disponibile:

- In Internet, all'indirizzo [www.alcatel-mobile.com](http://www.alcatel-mobile.com)
- Presso il call center Alcatel (02-26415739): orari e condizioni del servizio sono riportati nel pieghevole dedicato incluso in ogni confezione destinata al mercato italiano.

3. L'intervento consiste a priori nella riparazione o sostituzione delle parti difettose, ed è comprensivo di mano d'opera.

4. La garanzia non si applica per tutti i danni conseguenti ad in curia (quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo: ossidazione, caduta o urto violento,...) uso dell'apparato difforme a quanto riportato nel manuale d'uso ed interventi di riparazione effettuati da centri non autorizzati.

5. La garanzia viene applicata, nei termini di seguito riportati, anche alle batterie ed agli accessori in genere. Viene tassativamente esclusa a priori l'applicazione della garanzia alla batteria in caso di progressivo degrado dell'autonomia, essendo questo fenomeno dovuto a normale usura.

6. La garanzia non viene in alcun modo protratta o rinnovata per la sospensione dell'utilizzo dell'apparato dovuto alla riparazione/sostituzione.

7. In caso di mancanza del presente certificato o di prova di acquisto illeggibile o dubbia, il Centro Autorizzato non potrà accettare il telefono in garanzia.

8. La procedura di riparazione include l'aggiornamento sistematico del software. Prima di consegnare il prodotto in riparazione viene richiesto di effettuare, se possibile, il salvataggio dei dati personali, quali dati scaricati (loghi, suonerie..) o rubriche personali memorizzate sul prodotto.

La durata della garanzia convenzionale offerta dal Venditore come sopra indicata è di:

- 24 mesi dalla data di acquisto, non oltre 27 mesi dalla data di produzione del ricetrasmittitore.
- 6 mesi dalla data di acquisto, non oltre 9 mesi dalla data di produzione per tutti gli accessori.

Come detto in premessa, parallelamente alla garanzia convenzionale di buon funzionamento, descritta nei punti precedenti fornita gratuitamente dal venditore, il prodotto è coperto – per ventiquattro mesi dalla consegna del prodotto stesso - dalla garanzia legale per vizi e difetti, anche di conformità rispetto al contratto di vendita o comunque a quanto promesso, esistenti al momento della consegna del prodotto; tale garanzia legale, che si applica esclusivamente a vendite dirette a persone fisiche («Consumatori»), è soggetta alle condizioni di cui al Codice Del Consumo, e verrà fornita attraverso il venditore da cui il consumatore abbia acquistato il prodotto.

Le condizioni riportate nel presente documento sono valide nell'ambito del territorio della Repubblica Italiana e per prodotti in versione destinata al mercato italiano.

## **Batteria**

La presente Garanzia Limitata copre le batterie soltanto se la relativa capacità è inferiore all'80% della capacità nominale o in caso di perdite, e non copre le batterie qualora:

- (i) La batteria sia stata caricata con un caricabatterie non specificato o non approvato da TCL Communication Ltd. per la carica della batteria.
- (ii) Qualsiasi sigillo della batteria sia rotto o mostri evidenza di manomissione.
- (iii) La batteria sia stata usata con apparecchi diversi dal MOVEBAND per il quale è stata specificata.

## **Software**

- Software incorporato in supporti fisici.

Non si rilascia alcuna garanzia in merito al fatto che il software soddisferà i requisiti dell'utente od opererà in combinazione con qualsiasi hardware o applicazione

software di terzi, né che il funzionamento dei prodotti software sarà ininterrotto o privo di errori oppure che tutti i difetti dei prodotti software saranno corretti.

- Software NON incorporato in supporti fisici.

Il software che non è incorporato in supporti fisici (es. software scaricato da Internet) viene fornito “così com'è” e senza garanzia.

## **PER GLI ALTRI PAESI:**

Il telefono è garantito contro eventuali difetti o problemi di funzionamento che potrebbero verificarsi in condizioni di utilizzo normale durante il periodo di validità della garanzia di dodici (12) mesi dalla data di acquisto indicata sulla fattura originale.

Le batterie e gli accessori venduti con il telefono sono coperti da garanzia contro qualsiasi difetto eventualmente riscontrato durante i primi sei (6) mesi<sup>1</sup> a partire dalla data di acquisto, come attestato nella fattura originale.

In caso di difetti del telefono che ne impediscono il normale utilizzo, informare immediatamente il rivenditore e consegnargli il dispositivo assieme alla fattura originale.

Se il difetto viene confermato, il telefono o la parte difettosa verranno sostituiti o riparati, secondo necessità. I telefoni e gli accessori riparati sono coperti da una garanzia di un (1) mese per lo stesso difetto. La riparazione o la sostituzione potranno essere effettuati utilizzando componenti rimessi a nuovo con funzionalità equivalenti.

La presente garanzia copre il costo dei pezzi di ricambio e della manodopera, ad esclusione di ogni altro costo.

La presente garanzia non si applica per difetti del telefono e/o degli accessori causati da (senza limitazioni):

- 1) Uso non conforme alle istruzioni di utilizzo e installazione o agli standard tecnici e di sicurezza in vigore nell'area geografica in cui viene utilizzato il telefono,
- 2) Collegamento a dispositivi non in dotazione o non consigliati da TCL Communication Ltd.,
- 3) Modifica o riparazione effettuate da persone non autorizzate da TCL Communication Ltd., dalle relative affiliate o dal proprio rivenditore,
- 4) Modifiche, regolazioni e alterazioni di software o hardware eseguite da persone non autorizzate da TCL Communication Ltd.,

Il periodo della garanzia potrebbe variare in base al paese.

La durata della batteria ricaricabile del telefono cellulare, in termini di autonomia di conversazione, in standby e vita utile totale, dipende dalle condizioni di utilizzo  
28

e dalla configurazione di rete. Essendo le batterie considerate come componenti usurabili, le specifiche tecniche indicano che le prestazioni ottimali del telefono possono essere ottenute nei primi dei mesi dall'acquisto e per circa 200 ricariche.

5) Condizioni atmosferiche avverse, fulmini, incendi, umidità, infiltrazione di liquidi o cibo, prodotti chimici, download di file, cadute, voltaggio elevato, corrosione, ossidazione e così via.

Il telefono non verrà riparato qualora etichette e numeri di serie (IMEI) siano stati rimossi o alterati.

Oltre alla presente garanzia limitata scritta o alla garanzia obbligatoria fornita dal proprio paese o dalla propria giurisdizione, non vengono fornite ulteriori garanzie espresse (scritte, orali o implicite).

In nessun caso TCL Communication Ltd. o le relative affiliate potranno essere ritenute responsabili per danni indiretti, accidentali o consequenziali di qualsiasi natura, ivi incluso (ma non limitatamente a) perdite o danni commerciali o finanziari, perdita di dati o perdita di immagine se non nei limiti autorizzati dalla legge.

Alcuni paesi/stati non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità in merito a danni indiretti, accidentali o consequenziali, né la limitazione della durata delle garanzie implicite; pertanto le limitazioni o esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

## Risoluzione dei problemi

### **Il dispositivo MOVEBAND MB12 non si carica**

Utilizzare il cavo USB approvato da TCL. Se il dispositivo MOVEBAND continua a non caricarsi, provare a utilizzare un cavo USB diverso e collegarlo alla porta USB di un computer. È inoltre possibile provare a collegare il caricabatteria a un'altra fonte di alimentazione.

### **Non riesco a impostare il dispositivo MOVEBAND MB12 in modo che funzioni con il mio telefono**

- Verificare che il dispositivo MOVEBAND sia carico.
- Verificare che la versione software del dispositivo Android sia Android 4.3 o versioni successive e quella del dispositivo IOS sia IOS 8.0 o versioni successive e che sia supportato Bluetooth versione 4.2.

- Verificare che sul telefono sia installata la versione più recente dell'app MOVEBAND, quindi associare e connettere il dispositivo al telefono.
- Verificare che il dispositivo MOVEBAND si trovi entro una distanza massima di 10 metri dal telefono.
- Verificare che la funzione Bluetooth del telefono sia attivata.
- Disattivare, quindi riattivare la funzione Bluetooth del telefono e attendere un minuto.
- Impostare nuovamente il dispositivo MOVEBAND in modo che funzioni con il telefono.
- Se non è possibile stabilire una connessione, reimpostare oppure annullare l'associazione del dispositivo e riprovare a connetterlo.

### **I dati visualizzati sul dispositivo MOVEBAND MB12 non sono corretti**

- Verificare che il dispositivo MOVEBAND sia applicato al polso dominante durante la raccolta dei dati e accertarsi di dormire almeno una notte indossando il dispositivo prima di tentare una misurazione.
- Verificare che sia disponibile una connessione a Internet attiva per garantire la sincronizzazione corretta dei dati tra il dispositivo MOVEBAND e l'app sul telefono.

### **Come reimpostare il dispositivo MOVEBAND MB12**

- Sul telefono, individuare e toccare Moveband > Ripristina Moveband.
- Toccare "Cancella tutti i dati e ripristina".

### **Cosa posso fare se il mio smartphone non riceve le notifiche?**

Per impostare il telefono in modo che riceva notifiche dal dispositivo MOVEBAND, attenersi alla seguente procedura.

1. Impostare l'app TCL MOVEBAND in modo che si avvii automaticamente all'accensione del telefono.
2. Aggiungere l'app TCL MOVEBAND alla whitelist o elenco delle app protette.
3. Disattivare le eventuali impostazioni di risparmio energetico che disattivano l'app quando lo schermo viene bloccato.
4. Accedere a Impostazioni > Notifiche > Notifiche app > TCL MOVEBAND. Disattivare le notifiche di TCL MOVEBAND, quindi attivarle di nuovo.
5. Riavviare lo smartphone.

© Copyright 2017 TCL Communication Ltd. Tutti i diritti riservati

TCL Communication Ltd. si riserva il diritto di modificare il materiale o le specifiche tecniche senza alcun preavviso.

[www.tclcom.com/wearables/](http://www.tclcom.com/wearables/)

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo dello MOVEBAND MB12, visitare il sito [www.tclcom.com/wearables/](http://www.tclcom.com/wearables/) e scaricare il manuale utente completo. Inoltre, sul sito Web è possibile trovare risposte alle domande frequenti e molto altro.

**TCL**